

Gazzetta ufficiale

delle Comunità europee

ISSN 0378-7028

L 38

39° anno

16 febbraio 1996

Edizione
in lingua italiana

Legislazione

Sommario

I Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità

- ★ **Regolamento (CE) n. 291/96 della Commissione, del 15 febbraio 1996, che fissa una tassa all'esportazione per i prodotti di cui al codice NC 1003 00 90** 1
- Regolamento (CE) n. 292/96 della Commissione, del 15 febbraio 1996, che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari 3
- Regolamento (CE) n. 293/96 della Commissione, del 15 febbraio 1996, recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di alcuni ortofrutticoli 13
- ★ **Regolamento (CE) n. 294/96 della Commissione, del 15 febbraio 1996, che modifica il regolamento (CE) n. 1489/95 che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore degli ortofrutticoli** 15

II Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità

Commissione

96/162/CE:

- ★ **Raccomandazione della Commissione, dell'8 febbraio 1996, relativa a un'aggregazione comune allo scopo di effettuare analisi economiche ⁽¹⁾** 20

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CE) N. 291/96 DELLA COMMISSIONE**del 15 febbraio 1996****che fissa una tassa all'esportazione per i prodotti di cui al codice NC 1003 00 90**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1863/95 ⁽²⁾, in particolare l'articolo 16,

considerando che l'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 1766/92 stabilisce che, se i corsi o i prezzi sul mercato mondiale di determinati prodotti raggiungono il livello dei prezzi comunitari, se tale situazione rischia di persistere e di aggravarsi e se, di conseguenza, il mercato della Comunità subisce o rischia di subire perturbazioni, possono essere adottate le misure necessarie; che l'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1501/95 della Commissione ⁽³⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 95/96 ⁽⁴⁾, stabilisce che, quando sussistano tali presupposti, può essere applicata una tassa all'esportazione, la quale può essere differenziata a seconda della destinazione;

considerando che i prezzi dell'orzo sul mercato mondiale hanno raggiunto il livello dei corrispondenti prezzi comunitari e presentano una tendenza al rialzo; che questa circostanza può favorire un'eccessiva corrente di esportazione di orzo fuori della Comunità; che si è quindi deciso di fissare una tassa all'esportazione per tale prodotto di livello tale da evitare turbative sul mercato comunitario;

considerando che il periodo di validità di alcuni titoli di esportazione rilasciati per l'orzo anteriormente al 2 febbraio 1996 non è ancora scaduto; che tale periodo era già stato limitato, per precauzione, a 30 giorni, allo scopo di ridurre i quantitativi; che non è necessario penalizzare tali titoli;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i cereali,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. La tassa all'esportazione menzionata all'articolo 15 del regolamento (CE) n. 1501/95, applicabile all'esportazione del prodotto di cui al codice NC 1003 00 90, è fissata al livello indicato nell'allegato del presente regolamento.

2. Tuttavia, la tassa di cui al paragrafo 1 non si applica ai titoli di esportazione rilasciati prima del 2 febbraio 1996.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 febbraio 1996.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21.

⁽²⁾ GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 1.

⁽³⁾ GU n. L 147 del 30. 6. 1995, pag. 7.

⁽⁴⁾ GU n. L 18 del 24. 1. 1996, pag. 10.

ALLEGATO

Codice NC	Livello della tassa all'esportazione (in ECU/t)
1003 00 90	15,00

REGOLAMENTO (CE) N. 292/96 DELLA COMMISSIONE**del 15 febbraio 1996****che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2931/95⁽²⁾, in particolare l'articolo 17, paragrafo 3,

considerando che, a norma dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 804/68, la differenza tra i prezzi nel commercio internazionale dei prodotti di cui all'articolo 1 del regolamento suddetto e i prezzi di tali prodotti nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione entro i limiti fissati nel quadro degli accordi conclusi conformemente all'articolo 228 del trattato;

considerando che, a norma del regolamento (CEE) n. 804/68, le restituzioni per i prodotti di cui all'articolo 1 del suddetto regolamento, esportati come tali, devono essere fissate prendendo in considerazione:

- la situazione e le prospettive di evoluzioni, sul mercato della Comunità, dei prezzi del latte e dei prodotti lattiero-caseari e delle disponibilità nonché, nel commercio internazionale, dei prezzi del latte e dei prodotti lattiero-caseari,
- le spese di commercializzazione e le spese di trasporto più favorevoli dai mercati della Comunità fino ai porti o altri luoghi di esportazione della Comunità, nonché le spese commerciali e di resa ai paesi di destinazione,
- gli obiettivi dell'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, volti ad assicurare a detti mercati una situazione equilibrata ed uno sviluppo naturale sul piano dei prezzi e degli scambi,
- i limiti convenuti nel quadro degli accordi conclusi in conformità con l'articolo 228 del trattato,
- l'interesse di evitare perturbazioni sul mercato della Comunità,
- l'aspetto economico delle esportazioni previste;

considerando che, ai sensi dell'articolo 17, paragrafo 5 del regolamento (CEE) n. 804/68, i prezzi nella Comunità sono stabiliti tenendo conto dei prezzi praticati che si rivelino più favorevoli ai fini dell'esportazione, dato che i prezzi nel commercio internazionale sono stabiliti tenendo conto in particolare:

- a) dei prezzi praticati sui mercati dei paesi terzi;
- b) dei prezzi più favorevoli all'importazione, in provenienza dai paesi terzi, nei paesi terzi di destinazione;
- c) dei prezzi alla produzione constatati nei paesi terzi esportatori tenuto conto, se del caso, delle sovvenzioni accordate da questi paesi;
- d) dei prezzi d'offerta franco frontiera della Comunità;

considerando che, a norma dell'articolo 17, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 804/68, la situazione del commercio internazionale o le esigenze specifiche di alcuni mercati possono rendere necessaria la differenziazione della restituzione per i prodotti di cui all'articolo 1 del suddetto regolamento secondo la loro destinazione;

considerando che l'articolo 17, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 804/68 prevede che l'elenco dei prodotti per i quali è accordata una restituzione all'esportazione e l'importo della restituzione sono fissati almeno una volta ogni quattro settimane; che, tuttavia, l'importo della restituzione può essere mantenuto allo stesso livello per più di quattro settimane;

considerando che, a norma dell'articolo 12 del regolamento (CE) n. 1466/95 della Commissione, del 27 giugno 1995, che stabilisce le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari⁽³⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 162/96⁽⁴⁾, la restituzione accordata ai prodotti lattieri zuccherati è pari alla somma di due elementi, di cui uno deve tener conto del quantitativo di prodotti lattiero-caseari e l'altro deve tener conto del quantitativo di saccarosio aggiunto; che, tuttavia, quest'ultimo elemento è preso in considerazione solo se il saccarosio aggiunto è stato prodotto a base di barbabietole o di canne da zucchero raccolte nella Comunità; che, per i prodotti di cui ai codici NC ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 e ex 0404 90 93 aventi tenore, in peso, di materie grasse pari o inferiore al 9,5 % e aventi tenore, in peso, di sostanza secca del latte non grassa, pari o superiore al 15 %, il primo dei due elementi è fissato a 100 kg di prodotto intero; che, per gli altri prodotti zuccherati di cui ai codici NC 0402 e 0404, questo elemento è calcolato moltiplicando l'importo di base per il contenuto di prodotti lattieri del prodotto esaminato; che quest'importo di base è pari alla restituzione da fissare per un chilogrammo di prodotti lattieri contenuti nel prodotto intero;

⁽¹⁾ GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13.

⁽²⁾ GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 10.

⁽³⁾ GU n. L 144 del 28. 6. 1995, pag. 22.

⁽⁴⁾ GU n. L 24 del 31. 1. 1996, pag. 18.

considerando che il secondo elemento è calcolato moltiplicando per il tenore di saccarosio del prodotto intero l'importo di base della restituzione applicabile il giorno dell'esportazione per i prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1101/95⁽²⁾;

considerando che il tasso della restituzione per i formaggi è calcolato per prodotti destinati al consumo diretto; che le croste e gli scarti di formaggi non sono prodotti rispondenti a tale destinazione; che, per evitare qualsiasi confusione d'interpretazione, è opportuno precisare che i formaggi con un valore franco frontiera inferiore a 181,13 ECU/100 kg non beneficiano di restituzione;

considerando che il regolamento (CEE) n. 896/84 della Commissione⁽³⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 222/88⁽⁴⁾, ha previsto disposizioni complementari per quanto concerne la concessione delle restituzioni al momento del passaggio alla nuova campagna; che tali disposizioni prevedono la possibilità di differenziare le restituzioni in funzione della data di fabbricazione dei prodotti;

considerando che per calcolare l'importo della restituzione per i formaggi fusi è necessario disporre che, qualora vengano aggiunti caseina e/o caseinati, detto quantitativo non debba essere preso in considerazione;

considerando che l'applicazione di tali modalità alla situazione attuale dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari ed in particolare ai prezzi di tali prodotti nella Comunità e sul mercato mondiale conduce

a fissare la restituzione agli importi e per i prodotti elencati in allegato al presente regolamento;

considerando che il regolamento (CEE) n. 990/93 del Consiglio⁽⁵⁾, modificato dal regolamento (CE) n. 1380/95⁽⁶⁾, ha vietato gli scambi tra la Comunità europea e la Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Montenegro); che tale divieto non si applica in taluni casi, precisati negli articoli 2, 4, 5 e 7 di tale regolamento e nel regolamento (CE) n. 2815/95 del Consiglio⁽⁷⁾; che è opportuno tenerne conto nella fissazione delle restituzioni;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il latte e i prodotti lattiero-caseari,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Le restituzioni all'esportazione di cui all'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 804/68, per i prodotti esportati come tali, sono fissate agli importi di cui all'allegato.
2. Non è fissata alcuna restituzione per le esportazioni verso la destinazione n. 400 per i prodotti di cui ai codici NC 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 e 2309.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 16 febbraio 1996.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 febbraio 1996.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4.

⁽²⁾ GU n. L 110 del 17. 5. 1995, pag. 1.

⁽³⁾ GU n. L 91 dell'1. 4. 1984, pag. 71.

⁽⁴⁾ GU n. L 28 dell'1. 2. 1988, pag. 1.

⁽⁵⁾ GU n. L 102 del 28. 4. 1993, pag. 14.

⁽⁶⁾ GU n. L 138 del 21. 6. 1995, pag. 1.

⁽⁷⁾ GU n. L 297 del 9. 12. 1995, pag. 1.

ALLEGATO

al regolamento della Commissione, del 15 febbraio 1996, che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari

(ECU/100 kg peso netto, salvo diversa indicazione)

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0401 10 10 000	+	4,748	0402 21 91 500	+	110,00
0401 10 90 000	+	4,748	0402 21 91 600	+	119,21
0401 20 11 100	+	4,748	0402 21 91 700	+	124,61
0401 20 11 500	+	7,340	0402 21 91 900	+	130,71
0401 20 19 100	+	4,748	0402 21 99 100	+	98,77
0401 20 19 500	+	7,340	0402 21 99 200	+	99,45
0401 20 91 100	+	9,775	0402 21 99 300	+	100,67
0401 20 91 500	+	11,39	0402 21 99 400	+	107,61
0401 20 99 100	+	9,775	0402 21 99 500	+	110,00
0401 20 99 500	+	11,39	0402 21 99 600	+	119,21
0401 30 11 100	+	14,62	0402 21 99 700	+	124,61
0401 30 11 400	+	22,55	0402 21 99 900	+	130,71
0401 30 11 700	+	33,87	0402 29 15 200	+	0,4900
0401 30 19 100	+	14,62	0402 29 15 300	+	0,8653
0401 30 19 400	+	22,55	0402 29 15 500	+	0,9116
0401 30 19 700	+	33,87	0402 29 15 900	+	0,9805
0401 30 31 100	+	40,34	0402 29 19 200	+	0,4900
0401 30 31 400	+	63,00	0402 29 19 300	+	0,8653
0401 30 31 700	+	69,47	0402 29 19 500	+	0,9116
0401 30 39 100	+	40,34	0402 29 19 900	+	0,9805
0401 30 39 400	+	63,00	0402 29 91 100	+	0,9877
0401 30 39 700	+	69,47	0402 29 91 500	+	1,0761
0401 30 91 100	+	79,18	0402 29 99 100	+	0,9877
0401 30 91 400	+	116,37	0402 29 99 500	+	1,0761
0401 30 91 700	+	135,80	0402 91 11 110	+	4,748
0401 30 99 100	+	79,18	0402 91 11 120	+	9,775
0401 30 99 400	+	116,37	0402 91 11 310	+	16,36
0401 30 99 700	+	135,80	0402 91 11 350	+	20,06
0402 10 11 000	+	49,00	0402 91 11 370	+	24,39
0402 10 19 000	+	49,00	0402 91 19 110	+	4,748
0402 10 91 000	+	0,4900	0402 91 19 120	+	9,775
0402 10 99 000	+	0,4900	0402 91 19 310	+	16,36
0402 21 11 200	+	49,00	0402 91 19 350	+	20,06
0402 21 11 300	+	86,53	0402 91 19 370	+	24,39
0402 21 11 500	+	91,16	0402 91 31 100	+	19,31
0402 21 11 900	+	98,05	0402 91 31 300	+	28,83
0402 21 17 000	+	49,00	0402 91 39 100	+	19,31
0402 21 19 300	+	86,53	0402 91 39 300	+	28,83
0402 21 19 500	+	91,16	0402 91 51 000	+	22,55
0402 21 19 900	+	98,05	0402 91 59 000	+	22,55
0402 21 91 100	+	98,77	0402 91 91 000	+	79,18
0402 21 91 200	+	99,45	0402 91 99 000	+	79,18
0402 21 91 300	+	100,67	0402 99 11 110	+	0,0475
0402 21 91 400	+	107,61			

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0402 99 11 130	+	0,0978	0403 90 61 300	+	0,0734
0402 99 11 150	+	0,1562	0403 90 63 000	+	0,0978
0402 99 11 310	+	18,88	0403 90 69 000	+	0,1462
0402 99 11 330	+	22,65	0404 90 21 100	+	48,30
0402 99 11 350	+	30,11	0404 90 21 910	+	4,748
0402 99 19 110	+	0,0475	0404 90 21 950	+	16,22
0402 99 19 130	+	0,0978	0404 90 23 120	+	48,30
0402 99 19 150	+	0,1562	0404 90 23 130	+	85,76
0402 99 19 310	+	18,88	0404 90 23 140	+	90,35
0402 99 19 330	+	22,65	0404 90 23 150	+	97,18
0402 99 19 350	+	30,11	0404 90 23 911	+	4,748
0402 99 31 110	+	0,2094	0404 90 23 913	+	9,775
0402 99 31 150	+	31,35	0404 90 23 915	+	14,62
0402 99 31 300	+	0,4034	0404 90 23 917	+	22,55
0402 99 31 500	+	0,6947	0404 90 23 919	+	33,87
0402 99 39 110	+	0,2094	0404 90 23 931	+	16,22
0402 99 39 150	+	31,35	0404 90 23 933	+	19,88
0402 99 39 300	+	0,4034	0404 90 23 935	+	24,17
0402 99 39 500	+	0,6947	0404 90 23 937	+	28,58
0402 99 91 000	+	0,7918	0404 90 23 939	+	29,87
0402 99 99 000	+	0,7918	0404 90 29 110	+	97,90
0403 10 11 400	+	4,748	0404 90 29 115	+	98,55
0403 10 11 800	+	7,340	0404 90 29 120	+	99,78
0403 10 13 800	+	9,775	0404 90 29 130	+	106,65
0403 10 19 800	+	14,62	0404 90 29 135	+	109,00
0403 10 31 400	+	0,0475	0404 90 29 150	+	118,13
0403 10 31 800	+	0,0734	0404 90 29 160	+	123,50
0403 10 33 800	+	0,0978	0404 90 29 180	+	129,53
0403 10 39 800	+	0,1462	0404 90 81 100	+	0,4830
0403 90 11 000	+	48,30	0404 90 81 910	+	0,0475
0403 90 13 200	+	48,30	0404 90 81 950	+	18,71
0403 90 13 300	+	85,76	0404 90 83 110	+	0,4830
0403 90 13 500	+	90,35	0404 90 83 130	+	0,8576
0403 90 13 900	+	97,18	0404 90 83 150	+	0,9035
0403 90 19 000	+	97,90	0404 90 83 170	+	0,9718
0403 90 31 000	+	0,4830	0404 90 83 911	+	0,0475
0403 90 33 200	+	0,4830	0404 90 83 913	+	0,0978
0403 90 33 300	+	0,8576	0404 90 83 915	+	0,1462
0403 90 33 500	+	0,9035	0404 90 83 917	+	0,2255
0403 90 33 900	+	0,9718	0404 90 83 919	+	0,3387
0403 90 39 000	+	0,9790	0404 90 83 931	+	18,71
0403 90 51 100	+	4,748	0404 90 83 933	+	22,46
0403 90 51 300	+	7,340	0404 90 83 935	+	29,84
0403 90 53 000	+	9,775	0404 90 83 937	+	31,06
0403 90 59 110	+	14,62	0404 90 89 130	+	0,9790
0403 90 59 140	+	22,55	0404 90 89 150	+	1,0665
0403 90 59 170	+	33,87	0404 90 89 930	+	0,4843
0403 90 59 310	+	40,34	0404 90 89 950	+	0,6947
0403 90 59 340	+	63,00	0404 90 89 990	+	0,7918
0403 90 59 370	+	69,47	0405 10 11 500	+	156,10
0403 90 59 510	+	79,18	0405 10 11 700	+	160,00
0403 90 59 540	+	116,37	0405 10 19 500	+	156,10
0403 90 59 570	+	135,80	0405 10 19 700	+	160,00
0403 90 61 100	+	0,0475			

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0405 10 30 100	+	156,10	0406 10 20 660	+	—
0405 10 30 300	+	160,00	0406 10 20 810	028	—
0405 10 30 500	+	156,10		037	—
0405 10 30 700	+	160,00		039	—
0405 10 50 100	+	156,10		400	17,23
0405 10 50 300	+	160,00		404	—
0405 10 50 500	+	156,10		...	17,23
0405 10 50 700	+	160,00	0406 10 20 830	028	—
0405 10 90 000	+	165,85		037	—
0405 20 90 500	+	146,34		039	—
0405 20 90 700	+	152,20		400	29,41
0405 90 10 000	+	205,00		404	—
0405 90 90 000	+	160,00		...	29,41
0406 10 20 100	+	—	0406 10 20 850	028	—
0406 10 20 230	028	—		037	—
	400	34,33		039	—
	404	—		400	35,66
	...	42,17		404	—
0406 10 20 290	028	—		...	35,66
	400	31,93	0406 10 20 870	+	—
	404	—	0406 10 20 900	+	—
	...	39,22	0406 20 90 100	+	—
0406 10 20 610	028	11,04	0406 20 90 913	028	—
	037	—		400	69,45
	039	—		404	—
	400	71,32		...	69,45
	404	—	0406 20 90 915	028	—
	...	73,16		400	92,60
0406 10 20 620	028	16,36		404	—
	037	—		...	92,60
	039	—	0406 20 90 917	028	—
	400	78,63		400	98,38
	404	—		404	—
	...	80,22		...	98,38
0406 10 20 630	028	19,62	0406 20 90 919	028	—
	037	—		400	109,95
	039	—		404	—
	400	89,37		...	109,95
	404	—	0406 20 90 990	+	—
	...	90,58	0406 30 10 100	+	—
0406 10 20 640	028	—	0406 30 10 150	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	106,29		400	13,61
	404	—		404	—
	...	106,29		...	15,50
0406 10 20 650	028	22,49	0406 30 10 200	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	53,14		400	29,55
	404	—		404	—
	...	110,65		...	33,06

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0406 30 10 250	028	—	0406 30 10 750	400	63,17
	037	—		404	—
	039	—		...	70,57
	400	29,55		028	—
	404	—		037	—
	...	33,06		039	—
0406 30 10 300	028	—	0406 30 10 800	400	74,91
	037	—		404	—
	039	—		...	83,70
	400	43,38		028	—
	404	—		037	—
	...	48,50		039	—
0406 30 10 350	028	—	0406 30 31 100	400	74,91
	037	—		404	—
	039	—		...	83,70
	400	29,55		+	—
	404	—	0406 30 31 300	028	—
	...	33,06		037	—
0406 30 10 400	028	—		039	—
	037	—		400	13,61
	039	—		404	—
	400	43,38		...	15,50
	404	—	0406 30 31 500	028	—
	...	48,50		037	—
0406 30 10 450	028	—		039	—
	037	—		400	29,55
	039	—		404	—
	400	63,17		...	33,06
	404	—	0406 30 31 710	028	—
	...	70,57		037	—
0406 30 10 500	+	—		039	—
0406 30 10 550	028	—		400	29,55
	037	—		404	—
	039	—		...	33,06
	400	29,55	0406 30 31 730	028	—
	404	13,59		037	—
	...	33,06		039	—
0406 30 10 600	028	—		400	43,38
	037	—		404	—
	039	—		...	48,50
	400	43,38	0406 30 31 910	028	—
	404	19,02		037	—
	...	48,50		039	—
0406 30 10 650	028	—		400	29,55
	037	—		404	—
	039	—		...	33,06
	400	63,17	0406 30 31 930	028	—
	404	—		037	—
	...	70,57		039	—
0406 30 10 700	028	—		400	43,38
	037	—		404	—
	039	—		...	48,50

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0406 30 31 950	028	—	0406 90 07 000	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	63,17		400	114,29
	404	—		404	—
0406 30 39 100	...	70,57	0406 90 08 100	...	130,27
	+	—		028	—
	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	114,29
0406 30 39 300	400	29,55	0406 90 08 900	404	—
	404	13,59		...	130,27
	...	33,06		+	—
	028	—		028	—
	037	—	0406 90 09 100	037	—
0406 30 39 500	039	—		039	—
	400	43,38		400	114,29
	404	19,02		404	—
	...	48,50		...	130,27
0406 30 39 700	028	—	0406 90 09 900	+	—
	037	—		028	—
	039	—	0406 90 12 000	037	—
	400	63,17		039	—
	404	—		400	114,29
0406 30 39 930	...	70,57		404	—
	028	—	0406 90 14 100	...	130,27
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	63,17		039	—
0406 30 39 950	404	—	0406 90 14 900	400	114,29
	...	70,57		404	—
	028	—		...	130,27
	037	—	0406 90 16 100	+	—
	039	—		028	—
0406 30 90 000	400	74,91		037	—
	404	—		039	—
	...	83,70		400	114,29
	028	—	0406 90 16 900	404	—
	037	—		...	130,27
0406 40 50 000	039	—		+	—
	400	74,91	0406 90 21 900	028	—
	404	—		037	—
	...	83,70		039	—
	028	—		400	106,29
0406 40 90 000	400	98,13	0406 90 23 900	404	—
	404	—		...	124,02
	...	103,43		028	—
	028	—		037	—
	400	98,13		039	—
0406 40 90 000	404	—		400	51,43
	...	103,43		404	—
				...	107,08

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0406 90 25 900	028	—	0406 90 35 990	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	53,14		400	106,29
	404	—		404	—
	...	110,65		...	106,29
0406 90 27 900	028	—	0406 90 37 000	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	45,89		400	114,29
	404	—		404	—
	...	93,77		...	130,27
0406 90 31 119	028	—	0406 90 61 000	028	—
	037	—		037	73,59
	039	—		039	73,59
	400	54,92		400	151,26
	404	14,07		404	114,46
	...	79,08		...	151,26
0406 90 31 151	028	—	0406 90 63 100	028	—
	037	—		037	92,33
	039	—		039	92,33
	400	51,33		400	186,48
	404	13,15		404	140,66
	...	73,71		...	186,48
0406 90 31 159	+	—	0406 90 63 900	028	—
0406 90 33 119	028	—		037	57,24
	037	—		039	57,24
	039	—		400	122,64
	400	54,92		404	65,41
	404	14,07		...	134,90
	...	79,08	0406 90 69 100	+	—
0406 90 33 151	028	—		028	—
	037	—		037	57,24
	039	—		039	57,24
	400	51,33		400	122,64
	404	13,15		404	65,41
	...	73,71		...	134,90
0406 90 33 919	028	—	0406 90 73 900	028	—
	037	—		037	34,88
	039	—		039	34,88
	400	51,08		400	123,47
	404	13,09		404	98,13
	...	73,54		...	123,47
0406 90 33 951	028	—	0406 90 75 900	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	47,74		400	53,14
	404	12,23		404	—
	...	68,55		...	102,99
0406 90 35 190	028	—	0406 90 76 100	028	19,62
	037	37,51		037	—
	039	37,51		039	—
	400	139,38		400	48,04
	404	79,13		404	—
	...	139,38		...	90,58

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 995	028	22,49
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	53,14		400	53,14
	404	—		404	—
	...	110,65		...	110,65
0406 90 76 500	028	—	0406 90 85 999	+	—
	037	—		+	—
	039	—		028	11,04
	400	61,32		037	—
	404	—		039	—
	...	110,65		400	73,16
0406 90 78 100	028	19,62	0406 90 86 200	404	—
	037	—		...	73,16
	039	—		028	16,36
	400	48,04		037	—
	404	—		039	—
	...	90,58		400	78,63
0406 90 78 300	028	—	0406 90 86 300	404	—
	037	—		...	80,22
	039	—		028	19,62
	400	53,14		037	—
	404	—		039	—
	...	110,65		400	89,37
0406 90 78 500	028	—	0406 90 86 400	404	—
	037	—		...	90,58
	039	—		028	—
	400	61,32		037	—
	404	—		039	—
	...	110,65		400	106,29
0406 90 79 900	028	—	0406 90 86 900	404	—
	037	—		...	106,29
	039	—		028	—
	400	45,89		037	—
	404	—		039	—
	...	93,77		400	73,16
0406 90 81 900	028	—	0406 90 87 100	404	—
	037	—		...	73,16
	039	—		028	16,36
	400	106,29		037	—
	404	—		039	—
	...	106,29		400	78,63
0406 90 85 910	028	—	0406 90 87 200	404	—
	037	37,51		...	80,22
	039	37,51		028	19,62
	400	139,38		037	—
	404	79,13		039	—
	...	139,38		400	89,37
0406 90 85 991	028	—	0406 90 87 300	404	—
	037	—		...	90,58
	039	—		028	—
	400	106,29		037	—
	404	—		039	—
	...	106,29		400	89,37
0406 90 85 995	028	—	0406 90 87 400	404	—
	037	—		...	90,58
	039	—		028	—
	400	106,29		037	—
	404	—		039	—
	...	106,29		400	89,37

Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)	Codice prodotto	Destinazione (*)	Ammontare delle restituzioni (**)
0406 90 87 951	028	—	2309 10 19 100	+	—
	037	37,51	2309 10 19 200	+	—
	039	37,51	2309 10 19 300	+	—
	400	132,76	2309 10 19 400	+	—
	404	79,13	2309 10 19 500	+	—
	...	132,76	2309 10 19 600	+	—
0406 90 87 971	028	22,49	2309 10 19 700	+	—
	037	—	2309 10 19 800	+	—
	039	—	2309 10 70 010	+	—
	400	60,51	2309 10 70 100	+	14,58
	404	—	2309 10 70 200	+	19,44
	...	110,65	2309 10 70 300	+	24,30
0406 90 87 972	028	—	2309 10 70 500	+	29,16
	400	34,33	2309 10 70 600	+	34,02
	404	—	2309 10 70 700	+	38,88
	...	42,17	2309 10 70 800	+	42,77
0406 90 87 979	028	22,49	2309 90 35 010	+	—
	037	—	2309 90 35 100	+	—
	039	—	2309 90 35 200	+	—
	400	60,51	2309 90 35 300	+	—
	404	—	2309 90 35 400	+	—
	...	110,65	2309 90 35 500	+	—
0406 90 88 100	+	—	2309 90 35 700	+	—
0406 90 88 200	028	11,04	2309 90 39 010	+	—
	037	—	2309 90 39 100	+	—
	039	—	2309 90 39 200	+	—
	400	73,16	2309 90 39 300	+	—
	404	—	2309 90 39 400	+	—
	...	73,16	2309 90 39 500	+	—
0406 90 88 300	028	16,36	2309 90 39 600	+	—
	037	—	2309 90 39 700	+	—
	039	—	2309 90 39 800	+	—
	400	78,63	2309 90 70 010	+	—
	404	—	2309 90 70 100	+	14,58
	...	80,22	2309 90 70 200	+	19,44
2309 10 15 010	+	—	2309 90 70 300	+	24,30
2309 10 15 100	+	—	2309 90 70 500	+	29,16
2309 10 15 200	+	—	2309 90 70 600	+	34,02
2309 10 15 300	+	—	2309 90 70 700	+	38,88
2309 10 15 400	+	—	2309 90 70 800	+	42,77
2309 10 15 500	+	—			
2309 10 15 700	+	—			
2309 10 19 010	+	—			

(*) I numeri di codice delle destinazioni sono quelli indicati nell'allegato del regolamento (CE) n. 68/96 della Commissione (GU n. L 14 del 19. 1. 1996, pag. 6).

Per le destinazioni diverse da quelle indicate per ciascun «codice prodotto», l'importo della restituzione applicabile è contrassegnato da ***.

Se non è indicata alcuna destinazione (+ + +), l'importo della restituzione si applica all'esportazione per tutte le destinazioni diverse da quelle di cui all'articolo 1, paragrafo 2.

(**) Le restituzioni all'esportazione nella Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Montenegro) possono essere concesse soltanto se sono rispettate le condizioni previste dai regolamenti (CEE) n. 990/93 modificato e (CE) n. 2815/95.

NB: I codici prodotto e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 3846/87 della Commissione (GU n. L 366 del 24. 12. 1987, pag. 1), modificato.

REGOLAMENTO (CE) N. 293/96 DELLA COMMISSIONE**del 15 febbraio 1996****recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della
determinazione del prezzo di entrata di alcuni ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 3223/94 della Commissione, del 21 dicembre 1994, recante modalità di applicazione del regime di importazione degli ortofrutticoli ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2933/95 ⁽²⁾, in particolare l'articolo 4, paragrafo 1,

visto il regolamento (CEE) n. 3813/92 del Consiglio, del 28 dicembre 1992, relativo all'unità di conto e ai tassi di conversione da applicare nel quadro della politica agricola comune ⁽³⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 150/95 ⁽⁴⁾, in particolare l'articolo 3, paragrafo 3,

considerando che il regolamento (CE) n. 3223/94 prevede, in applicazione dei risultati dei negoziati commerciali multilaterali nel quadro dell'Uruguay Round, i criteri in base ai quali la Commissione fissa i valori forfettari all'importazione dai paesi terzi, per i prodotti e per i periodi precisati nell'allegato;

considerando che in applicazione di tali criteri, i valori forfettari all'importazione devono essere fissati ai livelli figuranti nell'allegato del presente regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I valori forfettari all'importazione di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 3223/94 sono fissati nella tabella riportata nell'allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 16 febbraio 1996.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 febbraio 1996.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 337 del 24. 12. 1994, pag. 66.

⁽²⁾ GU n. L 307 del 20. 12. 1995, pag. 21.

⁽³⁾ GU n. L 387 del 31. 12. 1992, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU n. L 22 del 31. 1. 1995, pag. 1.

ALLEGATO

al regolamento della Commissione, del 15 febbraio 1996, recante fissazione dei valori
forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di alcuni
ortofrutticoli

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
Codice NC	Codice paesi terzi ⁽¹⁾	Valore forfettario all'importazione	Codice NC	Codice paesi terzi ⁽¹⁾	Valore forfettario all'importazione
0702 00 15	052	59,6	0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	52,7
	060	80,2		204	68,8
	064	59,6		400	45,7
	066	41,7		464	106,8
	068	62,3		600	85,7
	204	80,4		624	70,5
	208	44,0		662	46,8
	212	97,0		999	68,1
	624	141,5		052	61,9
	999	74,0		204	45,8
0707 00 10	052	118,4	0805 30 20	388	67,5
	053	196,5		400	74,5
	060	61,0		512	54,8
	066	53,8		520	66,5
	068	75,1		524	100,8
	204	144,3		528	82,5
	624	182,1		600	93,6
	999	118,7		624	94,2
	220	365,3		999	74,2
	999	365,3		052	64,0
0709 10 10	220	365,3	0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	064	78,6
	999	365,3		388	39,2
0709 90 73	052	139,0	0808 20 31	400	80,0
	204	77,5		404	61,1
	412	54,2		508	68,4
	624	241,6		512	51,2
	999	128,1		524	57,4
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	45,2		528	48,0
	204	35,2		624	86,5
	208	68,2		728	107,3
	212	43,1		800	78,0
	220	46,8		804	21,0
	388	40,5		999	64,7
	400	42,2		039	100,2
	436	41,6		052	86,3
	448	25,1		064	72,5
	600	55,7		388	102,1
	624	55,2		400	95,4
	999	45,3		512	46,3
	052	75,7		528	89,4
	204	77,9		624	79,0
	624	79,3		728	115,4
	999	77,6		800	55,8
0805 20 11	052	75,7		804	112,9
	204	77,9		999	86,8
	624	79,3			
	999	77,6			

⁽¹⁾ Nomenclatura dei paesi stabilita dal regolamento (CE) n. 3079/94 della Commissione (GU n. L 325 del 17. 12. 1994, pag. 17). Il codice «999» rappresenta le «altre origini».

REGOLAMENTO (CE) N. 294/96 DELLA COMMISSIONE**del 15 febbraio 1996****che modifica il regolamento (CE) n. 1489/95 che fissa le restituzioni
all'esportazione nel settore degli ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1363/95 della Commissione⁽²⁾, in particolare l'articolo 26, paragrafo 11,

considerando che il regolamento (CE) n. 1489/95 della Commissione⁽³⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3019/95⁽⁴⁾, ha fissato i quantitativi per i quali possono essere chiesti titoli d'esportazione, diversi dai titoli richiesti nel quadro dell'aiuto alimentare;

considerando che, date le tendenze attuali del mercato, occorre modificare le quantità previste per il periodo in corso e per i prossimi periodi;

considerando che il regolamento (CE) n. 1488/95 della Commissione, del 28 giugno 1995, recante modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione nel settore degli ortofrutticoli⁽⁵⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2702/95⁽⁶⁾, prevede in base a quali elementi sono fissati i quantitativi per i quali possono

essere rilasciati titoli d'esportazione; che per motivi di trasparenza è necessario fornire agli operatori un quadro aggiornato della situazione per quanto riguarda tali quantitativi;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per gli ortofrutticoli,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli allegati I e II del regolamento (CE) n. 1489/95 sono sostituiti rispettivamente dagli allegati I e II del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 15 febbraio 1996.

Per la Commissione

Franz FISCHLER

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1.

⁽²⁾ GU n. L 132 del 16. 6. 1995, pag. 8.

⁽³⁾ GU n. L 145 del 29. 6. 1995, pag. 75.

⁽⁴⁾ GU n. L 314 del 28. 12. 1995, pag. 65.

⁽⁵⁾ GU n. L 145 del 29. 6. 1995, pag. 68.

⁽⁶⁾ GU n. L 280 del 23. 11. 1995, pag. 30.

ALLEGATO I

•ALLEGATO I

Tassi e quantitativi previsti per l'attribuzione dei titoli con fissazione anticipata della restituzione

Prodotto	Codice prodotto	Codice destinazione (¹)	Tasso di restituzione (²) (in ECU/t netto)	Quantitativi previsti per periodo di rilascio dei titoli (in tonnellate)			
				Periodo di rilascio dei titoli	Gennaio/ febbraio 1996	Marzo/ aprile 1996	Maggio/ giugno 1996
				Periodo di presentazione delle domande	Dal 3 gennaio al 22 febbraio 1996	Dal 23 febbraio al 23 aprile 1996	Dal 24 aprile al 21 giugno 1996
Pomodori	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	41,3		1 397	15 236	13 095
Mandorle sgusciate	0802 12 90 000	F	88,9		136	315	419
Nocciole con guscio	0802 21 00 000	F	103,8		10	9	12
Nocciole sgusciate	0802 22 00 000	F	200,2		731	589	662
Noci comuni con guscio	0802 31 00 000	F	128,7		13	5	1
Arance	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 32 200 0805 10 34 200 0805 10 36 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	101,0		61 766	47 565	10 547
Limoni	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	124,0		18 080	16 203	10 885
Uve da tavola	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	44,5			780	

Prodotto	Codice prodotto	Codice destinazione ⁽¹⁾	Tasso di restituzione ⁽²⁾ (in ECU/t netto)	Quantitativi previsti per periodo di rilascio dei titoli (in tonnellate)			
				Periodo di rilascio dei titoli	Gennaio/febbraio 1996	Marzo/aprile 1996	Maggio/giugno 1996
				Periodo di presentazione delle domande	Dal 3 gennaio al 22 febbraio 1996	Dal 23 febbraio al 23 aprile 1996	Dal 24 aprile al 21 giugno 1996
Mele	0808 10 51 910	A B D	73,5		7 531	14 492	4 999
	0808 10 53 910						
	0808 10 59 910						
	0808 10 61 910						
	0808 10 63 910						
	0808 10 69 910						
	0808 10 71 910						
	0808 10 73 910						
	0808 10 79 910						
	0808 10 92 910						
	0808 10 94 910						
	0808 10 98 910						
Pesche e pesche-noci	0809 30 11 100	E	45,9			332	1 054
	0809 30 19 100						
	0809 30 21 100						
	0809 30 29 100						
	0809 30 31 100						
	0809 30 39 100						
	0809 30 41 100						
	0809 30 49 100						
	0809 30 51 100						
	0809 30 59 100						

⁽¹⁾ I codici delle destinazioni sono definiti come segue:

- A: Norvegia, Islanda, Groenlandia, Polonia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Lettonia, Lituania, Armenia, Azerbaigian, Belarus, Georgia, Kazakistan, Kirghizistan, Moldavia, Russia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ucraina, Bosnia-Erzegovina, Croazia, Slovenia, Ex Repubblica iugoslava di Macedonia e Malta.
- B: Fær Øer, paesi e territori d'Africa escluso il Sudafrica, paesi della penisola arabica [Arabia saudita, Bahrein, Qatar, Oman, Emirati arabi uniti (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm Al Qaiwain, Ras Al Kaimah e Fujairah), Kuwait e Yemen], Siria, Iran, Giordania, Bolivia, Brasile, Venezuela, Perù, Panama, Ecuador e Colombia.
- C: Svizzera, Repubblica ceca, Repubblica slovacca.
- D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailandia e Taiwan, Papua Nuova Guinea, Laos, Cambogia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Messico e Costa Rica.
- E: Tutte le destinazioni diverse dalla Svizzera.
- F: Tutte le destinazioni.

⁽²⁾ Le restituzioni all'esportazione verso la Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Montenegro) possono essere concesse solo alle condizioni di cui al regolamento (CEE) n. 990/93.

ALLEGATO II

ALLEGATO II

Tassi e quantitativi previsti per l'attribuzione dei titoli senza fissazione anticipata della restituzione

Prodotto	Codice prodotto	Codice destinazione (¹)	Tasso di restituzione (²) (in ECU/t netto)	Quantitativi previsti per periodo di rilascio dei titoli (in tonnellate)		
				Gennaio/ febbraio 1996	Marzo/ aprile 1996	Maggio/ giugno 1996
Pomodori	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	41,3		12 558	13 095
Mandorle sgusciate	0802 12 90 000	F	88,9	180	315	419
Nocciole con guscio	0802 21 00 000	F	103,8	10	9	12
Nocciole sgusciate	0802 22 00 000	F	200,2	731	589	662
Noci comuni con guscio	0802 31 00 000	F	128,7	13	5	1
Arance	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 32 200 0805 10 34 200 0805 10 36 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	101,0	51 027	22 898	10 545
Limoni	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	124,0	9 355	13 503	10 885
Uve da tavola	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	44,5		781	

Prodotto	Codice prodotto	Codice destinazione ⁽¹⁾	Tasso di restituzione ⁽²⁾ (in ECU/t netto)	Quantitativi previsti per periodo di rilascio dei titoli (in tonnellate)		
				Gennaio/ febbraio 1996	Marzo/ aprile 1996	Maggio/ giugno 1996
Mele	0808 10 51 910	A	73,5		10 131	6 699
	0808 10 53 910	B				
	0808 10 59 910	D				
	0808 10 61 910					
	0808 10 63 910					
	0808 10 69 910					
	0808 10 71 910					
	0808 10 73 910					
	0808 10 79 910					
	0808 10 92 910					
	0808 10 94 910					
	0808 10 98 910					
Pesche e pesche-noci	0809 30 11 100	E	45,9		331	
	0809 30 19 100					
	0809 30 21 100					
	0809 30 29 100					
	0809 30 31 100					
	0809 30 39 100					
	0809 30 41 100					
	0809 30 49 100					
	0809 30 51 100					
	0809 30 59 100					

(¹) I codici delle destinazioni sono definiti come segue:

- A: Norvegia, Islanda, Groenlandia, Polonia, Ungheria, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Lettonia, Lituania, Armenia, Azerbaigian, Belarus, Georgia, Kazakistan, Kirghizistan, Moldavia, Russia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ucraina, Bosnia-Erzegovina, Croazia, Slovenia, Ex Repubblica iugoslava di Macedonia e Malta.
- B: Fær Øer, paesi e territori d'Africa escluso il Sudafrica, paesi della penisola arabica [Arabia saudita, Bahrein, Qatar, Oman, Emirati arabi uniti (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm Al Qaiwain, Ras Al Kaimah e Fujairah), Kuwait e Yemen], Siria, Iran, Giordania, Bolivia, Brasile, Venezuela, Perù, Panama, Ecuador e Colombia.
- C: Svizzera, Repubblica ceca, Repubblica slovacca.
- D: Hong Kong, Singapore, Malaysia, Indonesia, Thailandia e Taiwan, Papua Nuova Guinea, Laos, Cambogia, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Messico e Costa Rica.
- E: Tutte le destinazioni diverse dalla Svizzera.
- F: Tutte le destinazioni.

(²) Le restituzioni all'esportazione verso la Repubblica federale di Jugoslavia (Serbia e Montenegro) possono essere concesse solo alle condizioni di cui al regolamento (CEE) n. 990/93.

II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

RACCOMANDAZIONE DELLA COMMISSIONE

dell'8 febbraio 1996

relativa a un'aggregazione comune allo scopo di effettuare analisi economiche

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(96/162/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

considerando che il regolamento (CEE) n. 3037/90 del Consiglio ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 761/93 della Commissione ⁽²⁾, ha istituito una classificazione statistica delle attività economiche, in appresso denominata NACE Rev.1;

considerando che il regolamento (CEE) n. 3037/90 non concerne alcun obbligo relativo al carattere particolareggiato da utilizzare nelle analisi statistiche (articolo 1, paragrafo 3);

considerando che il livello di dettaglio delle informazioni disponibili varia da un settore statistico all'altro e anche da uno Stato membro all'altro;

considerando che esiste la possibilità che gli Stati membri sviluppino per le proprie esigenze di analisi economica aggregazioni differenti, non comparabili a livello della Comunità europea;

considerando che, in conformità al principio di sussidiarietà, la creazione di standard statistici comuni costituisce un compito che può essere espletato efficacemente soltanto a livello comunitario e che tali standard saranno

applicati in ogni Stato membro sotto l'egida delle organizzazioni e delle istituzioni responsabili delle statistiche ufficiali;

considerando che, per le analisi economiche a livello della Comunità europea, è fondamentale disporre di aggregazioni armonizzate,

RACCOMANDA:

Articolo unico

Onde consentire l'effettuazione di analisi economiche, gli Stati membri adottano, nella misura del possibile, tutte le disposizioni necessarie per poter trasmettere alla Commissione l'aggregazione dell'economica secondo le venti voci, definite con riferimento alla NACE Rev. 1, specificate nell'annesso allegato.

Fatto a Bruxelles, l'8 febbraio 1996.

Per la Commissione

Yves-Thibault DE SILGUY

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 293 del 24. 10. 1990, pag. 1.

⁽²⁾ GU n. L 83 del 3. 4. 1993, pag. 1.

ALLEGATO

Aggregazioni a fini di analisi economica A 20

A 20		Riferimenti NACE Rev. 1	
Codici ad hoc	Designazione		
R01	Agricoltura, silvicoltura e pesca	01	Agricoltura, caccia e relativi servizi
		02	Silvicoltura e utilizzazione di aree forestali e servizi connessi
		05	Pesca, piscicoltura e servizi connessi
R02	Industrie dell'energia e dell'acqua	10	Estrazione di carbon fossile e lignite; estrazione di torba
		11	Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale; servizi connessi all'estrazione di petrolio e di gas naturale, esclusa la prospezione
		12	Estrazione di minerali di uranio e di torio
		23	Fabbricazione di coke, raffinerie di petrolio, trattamento dei combustibili nucleari
		40	Produzione di energia elettrica, di gas, di vapore e acqua calda
		41	Raccolta, depurazione e distribuzione d'acqua
R03	Industrie principalmente orientate verso la produzione di beni intermedi (escluse le industrie dell'energia, dell'acqua e dei veicoli a motore)	13	Estrazione di minerali metalliferi
		14	Altre industrie estrattive
		15.6, 7	Lavorazione delle granaglie e di prodotti amidacei; fabbricazione di prodotti per l'alimentazione degli animali
		17.1-3	Preparazione e filatura di fibre tessili; tessitura di materie tessili; finissaggio dei tessuti
		20	Industria del legno e dei prodotti in legno
		21	Fabbricazione della pasta-carta, della carta e dei prodotti di carta
		24.1-3, 6	Fabbricazione di prodotti chimici (esclusi prodotti farmaceutici, saponi, detergenti, prodotti per la lucidatura, profumi e fibre sintetiche e artificiali)
		24.7	Fabbricazione di fibre sintetiche e artificiali
		25	Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche
		26	Fabbricazione di prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
		27	Produzione di metalli e loro leghe
		28.4-7	Fabbricazione e lavorazione dei prodotti in metallo (esclusi elementi da costruzione in metallo, cisterne, serbatoi e contenitori in metallo e generatori di vapore)
		31.2-6	Fabbricazione di macchine ed apparecchi elettrici (esclusi motori, generatori e trasformatori elettrici)
		32.1	Fabbricazione di tubi e valvole elettronici e di altri componenti elettronici
		37	Recupero e preparazione per il riciclaggio

A 20		Riferimenti NACE Rev. 1	
Codici ad hoc	Designazione		
R04	Industria dei veicoli a motore	34	Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi
R05	Industrie principalmente orientate verso la produzione di beni strumentali (esclusa l'industria dei veicoli a motore)	28.1-3	Fabbricazione di elementi da costruzione in metallo, di cisterne, serbatoi e contenitori in metallo e di generatori di vapore
		29.1-6	Fabbricazione di macchine ed apparecchi meccanici (esclusi apparecchi per uso domestico)
		30	Fabbricazione di macchine per ufficio, di elaboratori e sistemi informatici
		31.1	Fabbricazione di motori, generatori e trasformatori elettrici
		32.2	Fabbricazione di apparecchi trasmettenti per la radiodiffusione e la televisione e di apparecchi per la telefonia e telegrafia su filo
		33.1-3	Fabbricazione di apparecchi medicali e di precisione
		35.1	Industria cantieristica: costruzioni navali e riparazioni di navi e imbarcazioni
		35.2	Costruzione di locomotive, anche da manovra, e di materiale rotabile ferro-tranviario
		35.3	Costruzione di aeromobili e di veicoli spaziali
R06	Industrie principalmente orientate verso la produzione di beni di consumo durevoli (esclusa l'industria dei veicoli a motore)	29.7	Fabbricazione di apparecchi per uso domestico
		32.3	Fabbricazione di apparecchi riceventi per la radiodiffusione e la televisione, di apparecchi per la registrazione e la riproduzione del suono o dell'immagine e di prodotti connessi
		33.4, 5	Fabbricazione di strumenti ottici, di attrezzature fotografiche e di orologi
		35.4, 5	Fabbricazione di motocicli, di biciclette e di altri mezzi di trasporto
		36.1-3	Fabbricazione di mobili, di oggetti di gioielleria e di strumenti musicali
R07	Industrie alimentari e delle bevande (escluse la lavorazione delle granaglie e di prodotti amidacei e la fabbricazione di prodotti per l'alimentazione degli animali)	15.1-5, 8, 9	Industrie alimentari e delle bevande (escluse la lavorazione delle granaglie e di prodotti amidacei e la fabbricazione di prodotti per l'alimentazione degli animali)
		16	Industria del tabacco
R08	Industrie principalmente orientate verso la produzione di beni di consumo non durevoli (escluse le industrie alimentari, delle bevande e del tabacco)	17.4-7	Industrie tessili (esclusa la preparazione e la filatura di fibre tessili, la tessitura di materie tessili e il finissaggio dei tessili)
		18	Confezione di articoli di vestiario; preparazione e tintura di pellicce
		19	Industrie conciarie, fabbricazione di prodotti in cuoio, pelle e similari
		22	Editoria, stampa e riproduzione di supporti registrati
		24.4	Fabbricazione di prodotti farmaceutici e di prodotti chimici e botanici per usi medicinali
		24.5	Fabbricazione di saponi, detergenti, di prodotti per la lucidatura e di profumi
		36.4-6	Fabbricazione di articoli sportivi, di giocattoli e di articoli vari
R09	Costruzioni	45	Costruzioni

A 20		Riferimenti NACE Rev. 1	
Codici ad hoc	Designazione		
R10	Commercio all'ingrosso e al dettaglio, riparazione di autoveicoli e motocicli, vendita al dettaglio di carburante per autotrazione	50	Commercio, manutenzione e riparazione di autoveicoli e motocicli; vendita al dettaglio di carburante per autotrazione
		51	Commercio all'ingrosso e intermediari del commercio, autoveicoli e motocicli esclusi
		52	Commercio al dettaglio, escluso quello di autoveicoli e di motocicli; riparazione di beni personali e per la casa
R11	Alberghi e ristoranti	55	Alberghi e ristoranti
R12	Trasporti	60	Trasporti terrestri; trasporti mediante condotte
		61	Trasporti marittimi e per vie d'acqua
		62	Trasporti aerei
		63	Attività di supporto ed ausiliarie dei trasporti; attività delle agenzie di viaggio
R13	Poste e telecomunicazioni	64	Poste e telecomunicazioni
R14	Attività finanziarie	65	Intermediazione monetaria e finanziaria (escluse le assicurazioni e i fondi pensione)
		66	Assicurazioni e fondi pensione, escluse le assicurazioni sociali obbligatorie
		67	Attività ausiliarie dell'intermediazione finanziaria
R15	Attività immobiliari	70	Attività immobiliari
R16	Noleggio e attività professionali e imprenditoriali, smaltimento dei rifiuti solidi, delle acque di scarico e simili	71	Noleggio di macchinari e attrezzature senza operatore e di beni per uso personale e domestico
		72	Informatica e attività connesse
		73	Ricerca e sviluppo
		74.1-4	Attività legali, contabilità, studi di mercato, consulenza commerciale; attività in materia di architettura, di ingegneria ed altre attività tecniche; pubblicità
		74.5-8	Servizi di ricerca e selezione di personale; servizi di investigazione e vigilanza; servizi di pulizia e altre attività di tipo professionale ed imprenditoriale
		90	Smaltimento dei rifiuti solidi, delle acque di scarico e simili
R17	Attività ricreative, culturali e sportive; altre attività dei servizi; servizi domestici presso famiglie e convivenze	92	Attività ricreative, culturali e sportive
		93	Altre attività dei servizi
		95	Servizi domestici presso famiglie e convivenze
R18	Istruzione	80	Istruzione
R19	Sanità e altri servizi sociali	85	Sanità e altri servizi sociali
R20	Pubblica amministrazione, attività di organizzazioni associative, organizzazioni e organismi extraterritoriali	75	Pubblica amministrazione e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
		91	Attività di organizzazioni associative
		99	Organizzazioni ed organismi extraterritoriali